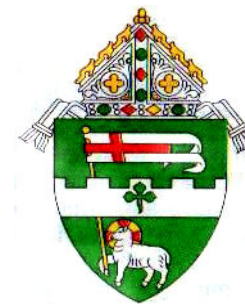




**WHEELCHAIRS, WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,**

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013
515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011
Phone 973 546-2000 Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com Timothy J. Bizub, Manager N.J. Lic. No. 4022
Phone 973 777-4332 Fax 973 772-0108
Email: qjb@bizub.com Thomas J. Bizub, Manager N.J. Lic. No. 2732
www.bizub.com

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, John Staudinger
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



Eva Portik
Seal/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250
11 Spielman Rd.
Fairfield, NJ 07004
info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

**Merrill Lynch
Wealth Management**
Bank of America Corporation
Dan Czuma
Financial Advisor
CD's, Retirement, Fixed Income,
Investments. Cell 201 679 1704
NJ: 201-68-00
1700 Route 28 North, Suite 300
Wayne, NJ 07470
dan.czuma@ml.com
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.716.5144

*Drága fiam, Pethő István,
valamint a
László, Pethő és Kanócz
család halottainak emlékére*

**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

**George Mattyasovszky
from
Wife and family**

*In memory of
Koczan Ferenc
from the
Family*

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"
Zsolt Mohnansky
OWNER
5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334


**THIRD SUNDAY OF ADVENT—ADVENT 3. VASÁRNAP
BULLETIN #49/2015 DECEMBER 13, 2015 102 ATTENDED MASS**


BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

*Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!*

Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:
*Apa—Anyá—
Lacika*

**SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

	Time	For:	Requested by:
Sat.	04:30PM	Stephen Fleyzor	Luke Family
Sun. Dec. 13, 2015	09:00AM 11:00AM	Fannie Rosta Dec. members of Sebok Family	Ted Harsaghy M/M Michael Sebok
Mon.	08:30AM		
Tues.	09:00AM		
Wed.	08:30AM		
Thurs.	08:30AM		
Friday	08:30AM		
Sat	04:30PM	Filomena Harsaghy	Husband Ted
Sun. Dec. 20, 2015	09:00AM	Patricia Filliman Joan Kurth Gábor Bodnár	Tomaskovic Family Nancy Shamdosky Külföldi Magyar Cserkészszövetség


201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com
RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME
STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.
25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

**IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO**

SINCE 1932 Phone (973) 361-2810 Fax (973) 361-6762

TURUL
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping
60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
MARGIT P. RAHILL www.thebookbindery.com

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGREDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétféteken és a nyári szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: DR. KEREKES JUDIT, LENDVAI-LINTNER ÁGI

THIRD SUNDAY OF ADVENT. REJOICE IN THE LORD ALWAYS! GREAT IN OUR MIDST IS THE HOLY ONE OF ISRAEL, A MIGHTY SAVIOR. IT IS HE WHOM JOHN FORETOLD, IT IS HE WHO WILL BAPTIZE IN THE HOLY SPIRIT.

A FAMILY PERSPECTIVE by BUD OZAR. TODAY'S GOSPEL TELLS US TO SHARE! THIS CHRISTMAS RESIST THE PRESSURE TO GIVE TOKEN GIFTS. INSTEAD, USE THOSE FUNDS TO GIVE NECESSITATES TO THE POOR. IF OUR IMPOVERISHED BROTHERS AND SISTERS ARE NOT ON OUR GIFT LIST, WE'VE MISSED THE POINT OF CHRISTMAS.

PLEASE CONSIDER REMEMBERING A LOVED ONE AT CHRISTMAS TIME BY BUYING A POINSETTIA (\$15.) WHICH WILL BE USED TO DECORATE THE MAIN ALTAR AND THE BLESSED MOTHER'S ALTAR. YOU MAY ALSO WISH TO REMEMBER YOUR LOVED ONES BY BUYING A LIVE CHRISTMAS TREE (\$50.) FILL OUT THE FORM IN THE BULLETIN WITH YOUR NAME AND PHONE NUMBER WITH THE NAMES OF THOSE WHOM YOU WISH TO REMEMBER. PLACE THIS FORM WITH YOUR CASH OR CHECK IN AN ENVELOPE AND RETURN IT TO THE RECTORY OR GIVE IT TO THE USHERS BEFORE DEC. 23RD. THANK YOU!

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON TUESDAY, DEC. 15TH AT 7:30 PM.

OUR CHRISTMAS PARTY WILL BE ON SUNDAY, DEC. 20TH AFTER THE 11AM MASS. THE MENU WILL BE CHICKEN NOODLE SOUP, HURKA KOLBASZ, COFFEE AND CAKE. DONATION IS \$15. FOR RESERVATIONS PLEASE CALL THE RECTORY OR ILDIKO SCHACHINGER AT 201-933-1036, EMAIL: ILDIKO319@AOL.COM. EVERYONE IS WELCOME!

AGING RELIGIOUS NEED YOUR HELP. IN THE UNITED STATES TODAY, THERE ARE MORE THAN 33,000 SENIOR CATHOLIC SISTERS, BROTHERS, AND RELIGIOUS ORDER PRIESTS. THESE RELIGIOUS WORKED TIRELESSLY IN CATHOLIC SCHOOLS, HOSPITALS, AND AGENCIES, USUALLY FOR LITTLE TO NO PAY. AS A RESULT, MANY RELIGIOUS COMMUNITIES LACK ADEQUATE SAVINGS FOR RETIREMENT AND ELDERCARE. YOUR GIFT TO TODAY'S COLLECTION FOR THE RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS HELPS PROVIDE MEDICATIONS, NURSING CARE, AND MORE. PLEASE BY GENEROUS.

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szerettük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

December 15 Egyházközségi Tanács gyűlése.

December 19 szombat karácsonyi templomdíszítés.

December 20. Vasárnap Karácsonyi ebéd.

Szeretteikről emlékezhetnek meg a karácsonyi virágok által. Az erre a szándéokra följánlott összeget, az előkészített borítékokba kérjük helyezték el. A virágok egyenként 15 dollárba kerülnek.. Köszönjük!

Ünnepélyes püspöki Szent Liturgia keretében iktatták be tisztségébe Szocska A. Ábelt, a Nyíregyházi Egyházmegye új apostoli kormányzóját december 12-én a nyíregyházi Szent Miklós-székesegyházban.

Ha Európa vagy a magyarság lemond szellemi örökségéről, nemcsak önmagát veszíti el, hanem az emberiség egy kiemelkedően fontos erőforrását is – emelte ki Áder János köztársasági elnök a határon túli egyházi vezetők tiszteletére adott ebéden, december 10-én a Sándor-palotában.

Isten beleszeretett kicsinységünkbe, irgalmassága végtelen – szögezte le Ferenc pápa december 10-én reggel, a Szent Márta-házban bemutatott szentmisén, amelyen részt vettek a Kilencek Tanácsát alkotó bíborosok, akik délelőtt megkezdték 12. munkáülésüket a Szentatya részvételével.

Homíliájában a pápa hangsúlyozta, hogy az irgalmasság olyan, mint egy simogatás, mint a gyermekének vigaszt és biztonságot nyújtó szülő ölelése.

Mindnyájan ismerjük az édesapák és az édesanyák simogatását, amikor a gyermekek nyugatalanok, mert megijedtek. „Ne félj, én itt vagyok; szerelmes vagyok kicsinységedbe; beleszerettem kicsinységedbe, a te semmidbe.” „Ne félj bűneid miatt, én nagyon szeretlek téged; én azért vagyok itt, hogy megbocsássak neked.” Ez Isten irgalmassága – hangsúlyozta a pápa, majd utalt egy szentre, aki sokat vezekelt, de az Úr egyre többet kért tőle, egészen odáig, hogy amikor a szent azt mondta Istennek, hogy már nem tud mit nyújtani számára. Az Úr ekkor így szólt: „Add nekem bűneidet.”

Hányszor megfogalmazta Jézus: „Jöjjetek énhozzám mindnyájan, akik megfáradtatok és meg vagyok terhelve, és én megnyugvást adok nektek” – idézett a pápa Máté evangéliumából (Mt 11,28). – Én vagyok a te Istened, aki megfogom jobbodat, ne félj, kicsikém, ne félj. Én erőt adok neked. Add nekem mindenedet és Én megbocsátom vétkeidet, békét adok neked, így szól hozzánk az Úr.

Ezek Isten simogatásai, Atyánk simogatásai, amikor irgalmasságával fejezi ki önmagát– mondta a Szentatya. – Mi olyan idegesek vagyunk, amikor valami nem sikerül, lármát csapunk, türelmetlenek vagyunk. Az Úr azonban így szól: „Légy nyugodt, nagy hibát követtél el, igen, de légy nyugodt; ne félj, Én megbocsátok neked. Add nekem hibáidat.” Ez a jelentése az előbb ismételt zsoltár szavainak: „Irgalmas az Úr, szeretete nagy.” Mi kicsinyek vagyunk, de Ő mindent nekünk adott. Pusztán nyomorúságainkat, kicsinységünket, bűneinket kéri, hogy átölelhessen, megsimogathasson bennünket.

Kérjük az Urat, hogy mindnyájunk és az egész nép szívében ébressze fel a hitet ebben az atyaságban, ebben az irgalmasságban. Ez az atyaságába és irgalmasságába vetett hit mindnyájunkat tegyen kissé irgalmasabbakká mindenki felé – fohászodott Ferenc pápa csütörtök reggeli homíliája végén.

Forrás: Vatikáni Rádió